

Белорусский государственный университет

УТВЕРЖДАЮ

Проректор по учебной работе

А. Л. Толстик

«25» 12 2016 г.

Регистрационный № УД-2759 /уч.



Формы авторского присутствия во французской прозе
(название учебной дисциплины)

**Учебная программа учреждения высшего образования
по учебной дисциплине для специальности**

1-21 05 06 Романо-германская филология

2016 г.

Учебная программа составлена на основе ОСВО 1-21 05 06 – 2013,
учебных планов № D21-084/уч., № D21и-084/уч.

Составитель:

Е. А. Борисеева, доцент кафедры зарубежной литературы, кандидат
филологических наук

Рекомендована к утверждению:

Кафедрой зарубежной литературы (протокол № 9 от 22 июня 2016 г.)

Советом филологического факультета Белорусского государственного
университета (протокол № 8 от 27 июня 2016 г.)



ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА

«Формы авторского присутствия во французской прозе» – программа спецкурса для студентов филологического факультета Белорусского государственного университета, обучающихся по специальности 1–21 05 06 – «Романо-германская филология».

Цель – выявление специфики форм авторского присутствия во французской прозе, формирование навыков комплексного литературоведческого анализа.

Реализация этой цели предполагает выполнение следующих **задач**:

- систематизировать и углубить знания студентов о литературном процессе второй половины XX века во Франции;
- уточнить понятие автора на основе изучения постсоветских и зарубежных литературно-критических и публицистических работ по данной проблеме;
- обозначить формы фиктивного авторства во французской литературе второй половины XX века (стилизация и мистификация);
- раскрыть внесубъектные и субъектные формы авторского присутствия в произведениях Г. Флобера, Б. Виана, Р. Кено, Э. Ионеско, Р. Гари, М. Турнье, С. Жермен, Ж.-М. Г. Леклезио;

Учебная дисциплина «Формы авторского присутствия во французской прозе» имеет тесные межпредметные связи с учебными дисциплинами «История зарубежной литературы» и «История литературы страны изучаемого языка».

Требования к уровню освоения дисциплины «Формы авторского присутствия во французской прозе» определены образовательным стандартом высшего образования первой ступени по циклу социально-гуманитарных дисциплин ОСВО 1-21 0506-2013 и представляют *систему знаний и умений*, составляющих профессионально-педагогическую компетентность выпускника вуза, который *должен*:

- обладать навыками устной и письменной коммуникации;
- обладать качествами гражданственности;
- быть способным к социальному взаимодействию;
- планировать, организовывать и вести научно-исследовательскую деятельность в области романо-германской филологии;
- выбирать необходимые методы исследования, модифицировать существующие и применять новые методы, исходя из задач конкретного исследования;
- пользоваться научной и справочной литературой на русском, белорусском и иностранных языках;
- применять современную методологию лингвистических и литературоведческих исследований, использовать средства автоматизации проектирования, оформлять проектную документацию;
- использовать достижения науки и передовых технологий в образовательной и научно-исследовательской сферах.

Программа разработана для студентов дневной формы получения высшего образования. Спецкурс предназначен для студентов специальности 1-21 05 06 Романо-германская филология, 4 курс, 7 семестр (с последующей сдачей зачета).

На изучение учебной дисциплины отводится 72 общих часа, из них 34 часа аудиторных (лекционных – 20 часов, практических – 10 часов и УСП – 4 часа).

СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОГО МАТЕРИАЛА

Категория автора в современном литературоведении

Многозначность понятия 'автор' в литературоведении XX века. 'Биографическо-эмпирический автор' как носитель практически-духовного опыта и определенных личностных качеств. 'Художественный автор' как философско-эстетический центр произведения. 'Образ автора в тексте' как форма выражения авторской позиции.

Автор как философско-эстетический центр произведения. Авторские «вненаходимость» и «внежизненная активность» (М.М. Бахтин). Понятие «концептированного автора» (Б. О. Корман).

Формы авторского присутствия в художественном тексте

Авторская позиция как мировоззренческая категория. Многовариантность авторской роли в организации повествования. Непосредственное (авторские оценки и комментарии, лирические отступления) и опосредованное (жанр, композиция, система персонажей, деталь) выражение авторской позиции в художественном тексте.

Субъект сознания и речи в тексте. Формы раскрытия авторского сознания: внесубъектные (жанр, система персонажей, композиция) и субъектные (повествователь, личный повествователь, рассказчик).

«Самоустранение» автора из повествования: концепция безличного искусства у Г. Флобера

Принципы научности, бесстрастности и объективности, отказ от морализации, патетики и лиризма в нейтрально-безличной манере повествования Г. Флобера. Опосредованные формы выражения авторской позиции в романе Г. Флобера «Госпожа Бовари»: фрагментарно-ассоциативный принцип повествования, смена точек зрения, внутренний монолог в форме несобственно-прямой речи. «Воспитание чувств» Г. Флобера: роман карьеры как вариант романа воспитания, соотношение фабульного и нарративного времен. Эволюция форм авторского присутствия в романном творчестве Г. Флобера: от рассказа в «Госпоже Бовари» к показу в «Воспитании чувств».

Модернизм как апогей культа индивидуального авторства

Роман как самодостаточный универсум субъекта-творца в модернизме.

Модернистский роман как «пространство сознания героя» и освоение личного опыта (М. Пруст, Л.-Ф. Селин, Колетт). Субъективизация концепции и принципов создания системы персонажей (отказ от окончательных, завершающих характеристик: «размытость», «изменчивость» литературных портретов, прием двойничества).

Амбивалентность авторской позиции: претензии нового романа на объективный, внеличный характер повествования и предельная субъективизация художественного мира.

«Смерть автора» в постмодернизме как освобождение текста от авторской интерпретации. Концепция игры в постмодернизме

Процесс «изгнания автора» в литературоведении (формальная школа, структурализм, «постструктурализм»): от абсолютизации формы до утверждения в постструктурализме концепта «смерти автора».

Постструктуралистский проект «смерти субъекта»: рассеивание субъекта как источника полноты смысла, утрата трансцендентального означаемого. «Смерть автора» в постмодернизме: отказ от автора с целью уменьшения идеологической угрозы, которую несет в себе фигура творца как средоточие смысла.

Игра как способ выражения авторской позиции в литературе эпохи постмодерна и «чистая игра» в постмодернизме. Функции пародии в постмодернизме. Роман Э. Ионеско «Одинокий»: пародия на экзистенциалистский роман.

Фиктивное авторство во французской литературе. Литературная мистификация Р. Гари

Фиктивное авторство как проблема поэтики текста. Литературная мистификация, стилизация и пародия как формы фиктивного авторства. Стилизация Бориса Виана: цикл Вернона Салливана «Я приду плюнуть на ваши могилы», «Мертвые все одного цвета», «Истребим всех уродов», «Женщинам не понять»: конструирование художественного мира в пределах «чужого» сознания, воссоздание «чужого» способа выражения «чужой» мысли. Фиктивное авторство в творчестве Рэмона Кено: «С ними похорошему нельзя» и «Интимный дневник Салли Мара».

Литературная мистификация Ромена Гари – отказ от «фиксированности» творческой индивидуальности: изменение стилевой манеры при единстве мировоззренческих установок писателя. Собственно литературные и индивидуально-психологические причины феномена Ромена Гари / Эмиля Ажара. «Ажаровская» мистификация как отражение творческой эволюции писателя. Специфика «ажаровских» романов: пародирование жанровых структур, сюжетно-ситуационная, образно-персонажная, собственно языковая игра, эксперименты с речевой организацией повествования.

Жанр как форма выражения авторского сознания: роман-притча, роман-миф и роман инициации во французской литературе XX века

Жанр как внесубъектная форма выражения авторской позиции. Жанровый синтез как характерная черта романа XX века. Актуализация жанровых структур автобиографического, эпистолярного, детективного, пикаресного романов.

Оформление новых жанровых форм: роман-притча, роман-миф, роман инициации. Условия их актуализации в литературе второй половины XX века: формирование новой концепции мира и человека, обращение к

первоисточкам в попытке обретения утраченной целостности бытия, реабилитация сюжета и интриги.

Мифотворчество М. Турнье

«Роман как контрабанда философии» в творчестве М. Турнье. Установка на традиционную романную форму: отказ от формального эксперимента с целью максимально ясно выразить философско-эстетическую концепцию произведения. Ликвидация постструктуралистского разрыва между означающим (знаком) и означаемым (сущностью) – один из путей восстановления утраченной целостности бытия в художественном универсуме М. Турнье. Проблема образа и подобия как лейтмотив романов М. Турнье «Лесной царь», «Каспар, Мельхиор, Бальтазар», «Жиль и Жанна», «Золотая капля». Дихотомия как основной философско-эстетический принцип в творчестве М. Турнье. Человек в художественном мире Турнье – единство противоположностей: рационального и чувственного, христианского и языческого, конструктивного и деструктивного. Организация разных уровней повествования по принципу дихотомии (система персонажей, пространственно-временная организация).

Роман-миф в творчестве С. Жермен

Жанровая модель романа-мифа: упорядоченная модель мира, целостность которой создается единством всех уровней, универсальный человек в универсальных обстоятельствах. Романы-мифы С. Жермен «Янтарная Ночь» и «Дни гнева». Отражение мифологического (пралогического) сознания в романах: синкретизм, неразличение реального и идеального, предмета и знака, субъекта и объекта, отождествление имени и сущности, антропоморфизм, мотивированность имени. Пространственно-временная организация.

Роман Ж.-М. Г. Леклезьо «Золотоискатель» как роман инициации

Радикальное изменение статуса личности в романе инициации: система персонажей (герой-неофит, наставник как посредник между профанным и сакральным мирами, дева – хранительница сокровенного знания), сюжет поиска, обязательные элементы сюжетно-композиционной матрицы (подготовка адепта к испытаниям, «символическая смерть», возрождение в новом статусе), параболическая композиция (вершина параболы – символическая смерть героя, а крайние точки – расставание с профанным миром и возрождение в новом статусе), пространственно-временная организация, которую определяет антитеза профанного и сакрального. Жанровые структуры романа инициации в романе Ж.-М. Г. Леклезьо «Золотоискатель».

УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКАЯ КАРТА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Номер раздела, темы	Название раздела, темы	Количество аудиторных часов			Количество часов УСП	Форма контроля знаний
		Лекции	Практические занятия	Семинарские занятия		
1	2	3	4	5	6	7
1	Категория автора в современном литературоведении	2				устный опрос
2	Формы авторского присутствия в художественном тексте	2			2	письменная работа
3	«Самоустранение» автора из повествования: концепция безличного искусства у Г. Флобера	2				устный опрос
4	Модернизм как апогей культа индивидуального авторства	2				устный опрос
5	«Смерть автора» в постмодернизме как освобождение текста от авторской интерпретации. Концепция игры в постмодернизме	2	2			устный опрос
6	Фиктивное авторство во французской литературе. Литературная мистификация Р. Гари	2	2			устный опрос
7	Жанр как форма выражения авторского сознания: роман-притча, роман-миф и роман инициации во французской литературе XX века	2			2	письменная работа
8	Мифотворчество М. Турнье	2	2			устный опрос
9	Роман-миф в творчестве С. Жермен	2	2			устный опрос
10	Роман Ж.-М. Г. Леклезлио «Золотоискатель» как роман инициации	2	2			устный опрос
	ИТОГО	20	10		4	

ИНФОРМАЦИОННО-МЕТОДИЧЕСКАЯ ЧАСТЬ

Основная литература

1. Барт, Р. Смерть автора / Р. Барт // Избранные работы: Семиотика. Поэтика. – М.: Прогресс. Универс., 1994. – С. 384-391.
2. Бахтин, М.М. Автор и герой: К философским основам гуманитарных наук / М.М. Бахтин. – СПб.: Азбука, 2000. – 336 с.
3. Корман, Б.О. Избранные труды по теории и истории литературы / Б.О. Корман. – Ижевск: Изд-во Удм. ун-та, 1992. – 236 с.
4. Пруст, М. Против Сент-Бёва: Статьи и эссе / М. Пруст. М.: ЧеРо, 1999. – 224 с.
5. Саррот, Н. Тропизмы. Эра подозрения / Н. Саррот. М.: Полиформ-Талбури, 2000. – 448 с.
6. Compagnon, A. Théorie de la littérature : qu'est-ce qu'un auteur? [Электронный ресурс] / A. Compagnon. Université de Paris IV-Sorbonne. UFR de Littérature française et comparée. Cours de licence LLM 316 F2. Режим доступа: <http://www.fabula.org/compagnon/auteur.php>.
7. Tonnet-Lacroix, E. La Littérature française et francophone de 1945 à l'an 2000 / E. Tonnet-Lacroix. – Paris: L'Harmattan, 2003. – 415 p.

Дополнительная литература

1. Басина, Н.И. Проблема автора в культуре [Электронный ресурс]: дис. ... д-ра филос. наук: 24.00.01. / Н.И. Басина. – Электрон. текстовые дан. (15,4 Мб). – М.: РГБ, 2003. – 1 электрон. опт. диск (CD-ROM).
2. Дынько, А.В. Канцэпцыі аўтара ў замежным літаратуразнаўстве ХХ ст. / А.В. Дынько // Весн. Бел. дзярж. ун-та. Сер. 4: Філап. Журн. Пед. – 2000. – № 1. – С. 10 – 13.
3. Евдокимова, С. Процесс художественного творчества и авторский текст / С. Евдокимова // Автор и текст: сб. ст.; под ред. В.М. Марковича и В. Шмида. – СПб., 1996. – С.9–24.
4. Маньковская, Н.Б. Эстетика постмодернизма / Н.Б. Маньковская. – СПб.: Алетейя, 2000. – 346 с.
5. Пестерев, В.А. Роль автора в современном зарубежном романе как художественная проблема / В.А. Пестерев. Волгоград, 1996.
6. Рымарь, Н. Теория автора и проблема художественной деятельности / Н. Рымарь, В. Скобелев. Воронеж, 1994.
7. Филюшкина, С.Н. Современный английский роман (Формы раскрытия авторского сознания и проблемы повествовательной техники) / С.Н. Филюшкина. – Воронеж, 1988. – 182 с.
8. Фрайзе, М. После изгнания автора литературоведение в тупике? / М. Фрайзе // Автор и текст: сб. ст. / Под ред. В. М. Марковича и В. Шмида. СПб., 1996. – С. 25–32.
9. Французская литература выходит из чистилища. Круглый стол / Сост. и пер. с фр. Н. Мавлевич // Иностр. лит. – 1999. – № 10. – С. 229–245.
10. Tournier, M. Le Vol du vampire. Notes de lecture / M. Tournier. – Paris: Mercure de France, 1994. – 409 p.

Примерный перечень заданий УСР

УСР № 1. Реферат «Формы авторского присутствия в современной французской литературе».

УСР № 2. Перевод и анализ фрагмента художественного текста.

Примерная тематика практических занятий

1. Роман Э. Ионеско «Одинокий» как пародия на экзистенциалистский роман.
2. Роман Р. Гари «Пляска Чигиз-Хаима» как предтеча литературной мистификации.
3. Рецепция библейского мифа в романе М. Турнье «Каспар, Мельхиор и Бальтазар».
4. Черты романа-мифа в романе С. Жермен «Дни гнева».
5. Формы авторского присутствия в романе Ж.-М. Г. Леклезьо «Золотоискатель».

Перечень рекомендуемых средств диагностики

Для контроля качества образования по учебной дисциплине «Формы авторского присутствия во французской прозе» используются следующие средства диагностики:

- письменные работы,
- устный опрос,
- оценка по практическим занятиям.

Требования к обучающимся при прохождении текущей аттестации

1. Усвоение программного материала в соответствии с этапами обучения.
2. Активная аудиторная и самостоятельная работа.
3. Выполнение контрольных заданий.
4. Посещаемость занятий (не менее 70%).

ПРОТОКОЛ СОГЛАСОВАНИЯ УЧЕБНОЙ ПРОГРАММЫ
ПО УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЕ С ДРУГИМИ ДИСЦИПЛИНАМИ
СПЕЦИАЛЬНОСТИ

Название учебной дисциплины с которой необходимо согласование	Название кафедры	Предложения об изменениях в содержании учебной программы по учебной дисциплине	Решение кафедры, которая разработала учебную программу (с указанием даты и протокола)
1. История зарубежной литературы	Кафедра зарубежной литературы	Нет предложений.	Рекомендована к утверждению. Протокол № 9 от 22. 06. 2016 г.
2. История литературы страны изучаемого языка	Кафедра зарубежной литературы	Нет предложений.	Рекомендована к утверждению. Протокол № 9 от 22. 06. 2016 г.

ИЗМЕНЕНИЯ И ДОПОЛНЕНИЯ К УЧЕБНОЙ ПРОГРАММЕ
ПО УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЕ на __201__ / __201__ учебный год

№№ п/п	Изменения и дополнения	Обстоятельства

Учебная программа пересмотрена и одобрена на заседании кафедры
(протокол № ____ от _____ 201_ г.)

Зав. кафедрой

(степень, звание)

(подпись)

(инициалы, фамилия)

УТВЕРЖДАЮ

Декан факультета

(степень, звание)

(подпись)

(инициалы, фамилия)